



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

POSTES HELLENIQUES  
SERVICE PHILATELIQUE

HELLENIC POST  
PHILATELIC SERVICE

GRIECHISCHE POST  
PHILATELISTISCHER DIENST

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ  
"Β' ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ"

SÉRIE COMMÉMORATIVE DE TIMBRES  
"DEUXIÈME CONFÉRENCE PAN-EUROPEENNE DES TRANSPORTS"

COMMEMORATIVE STAMP SET  
"SECOND PAN-EUROPEAN TRANSPORT CONFERENCE"  
GEDENKMARKENSERIE  
"ZWEITE PAN-EUROPAISCHE TRANSPORTKONFERENZ"



No. 1/1994

**ΚΛΑΣΗ**  
200 Δρχ.

**ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ**

Το άρμα της Σελήνης ζεμένο σε φτερωτά  
άλογα, οδηγεί ο Ερμής. (Βοιωτικός ερυθρόμορφος  
κρατήρας. Αρχές 4ου αι. π.Χ. Αθήνα, Εθνικό Αρχ. Μουσείο).

**ΠΟΣΟΤΗΤΑ**  
1.000.000

**ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ** : 27 x 35 χιλιοστά, σε φύλλα των 50 τεμαχίων

**ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ** : Β. Κωνσταντίνεα

**ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ** : Πολυχρωμία (OFFSET)

**ΕΚΤΥΠΩΣΗ:** : "ΑΛΕΞ. ΜΑΤΣΟΥΚΗΣ" A.E.

**ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ-ΔΙΑΘΕΣΗ** : Ένα κυκλοφορήσουν στις 7 Μαρτίου 1994 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία μέχρι και 6 Μαρτίου 1995, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα. Σειρές θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία για τέσσερις μήνες από την κυκλοφορία τους και από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο για δέκα μήνες, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

**ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ**

Θα εκδοθούν και θα έχουν παράσταση την Αφροδίτη να ταξιδεύει πάνω σε κύκνο.

**ΔΙΑΘΕΣΗ Φ.Π.Η.Κ.**

Θα διατίθενται προς 254 δρχ. ο καθένας, με προεγγράφες στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία, μέχρι και 21 Φεβρουαρίου 1994. Θα πωλούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο (Αιόλου 100, 101 88 ΑΘΗΝΑ) για 15 ημέρες από την ημέρα κυκλοφορίας της σειράς, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

**VALEUR**  
200 drs

**REPRÉSENTATION**

Le Char de Séléné attelé de chevaux ailés,  
conduit par Hermès (cratère bœtién à figures rouges.  
Début du IVème siècle av. J.-C., Athènes,  
Musée Archéologique National).

**QUANTITE**  
1.000.000

**DIMENSIONS**

: 27 x 35 mm en feuilles de 50 timbres

**ADAPTATION**

: V. Konstantinea

**PROCEDE D' IMPRESSION:** Multicolore (OFFSET)

: "ALEX. MATSOUKIS" S.A.

**IMPRESSION**

: Les timbres seront mis en circulation le 7 mars 1994 et seront vendus dans les Bureaux de Poste jusqu' au 6 mars 1995 à moins d' épuisement anticipé. Les séries seront vendues dans les Bureaux de Poste pendant quatre mois à dater de leur mise en circulation, et dans le Bureau Philatélique Central pendant dix mois, sauf épuisement anticipé.

**ENVELOPPES PREMIER JOUR**

Elles représenteront Aphrodite voyageant sur un cygne.

**VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR**

Elles seront vendues, par souscription, à raison de 254 drs pièce dans les Bureaux de Poste, jusqu' au 21 février 1994. Elles seront également en vente au Bureau Philatélique Central (100 rue Aioulou, 101 88 Athènes), pendant 15 jours à dater de leur mise en circulation, sauf épuisement anticipé.

**CATEGORY**  
200 Drs

**DESIGN**

The chariot of Selene (Moon goddess) harnessed to winged horses, driven by Hermes. (Boeotian red-figured vase). Early 4th century B.C. Athens, National Archaeological Museum).

**DIMENSIONS**

: 27 x 35 mm, in sheets of 50

**ADAPTION**

: V. Konstantinea

**PRINTING METHOD**

: Multicoloured OFFSET

**PRINTERS**

: "ALEX. MATSOUKIS" S.A.

**CIRCULATION-SALES**

: This set will be issued on 7 March 1994 and will be available at local Hellenic Post Offices through 6 March 1995, unless previously sold out. Sets will be available at local Hellenic Post Offices for four months from their circulation and at the Central Philatelic Office for ten months, unless previously sold out.

**FIRST DAY COVERS**

FDC's will be issued and have as a design Aphrodite traveling on a swan.

**SALES OF FDC'S**

FDS's will be available at a charge of 254 drachmas each. Advance orders can be placed at local Hellenic post offices through 21 February 1994. FDC's will also be sold at the Central Philatelic Office (100 Aeolou Street, 101 88 ATHENS) for 15 days from the date of circulation, unless previously sold out.

**WERTE**  
200

**ABBILDUNGEN**

Hermes führt den mit geflügelten Rossen  
bespannenen Wagen der Mondgöttin Selene.  
(Böötisches Gefäß - Rot - aufschwarzmalerei)  
Anfang d. 4. Jhd. v. Chr., Athen Nationalmuseum)

**MENGE**  
1.000.000

**FORMAT**

: 27 x 35 mm auf Bogen zu je 50 Stück.

**ANPASSUNG**

: V. Konstantinea

**DRUCKMETHODE**

: Offset

**DRUCK**

: "ALEX MATSOUKIS" A.G.

**UMLAUF-VERKAUF**

: Die Serie kommt am 7. März 1994 in Umlauf und ist bei den Postämtern bis 6 März 1995 erhältlich, wenn nicht früher vergriffen. Während der ersten 4 Umlaufmonate sind Serien auf der Post, 10 Monate lang beim Zentralen Philatelistischen Dienst zu bekommen, wenn nicht früher vergriffen.

**ERSTTAGSUMSCHLÄGE:**

Zeigen die Göttin Venus, die auf einem Schwan reist.

**ERWERB VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN:**

Nach Voranmeldung bei den lokalen Postämtern bis 21.2.1994 zu je 254 Drachmen. Während der ersten 15 Umlaufstage auch beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Aioulou-Str. 100, 101 88 ATHEN) erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.